

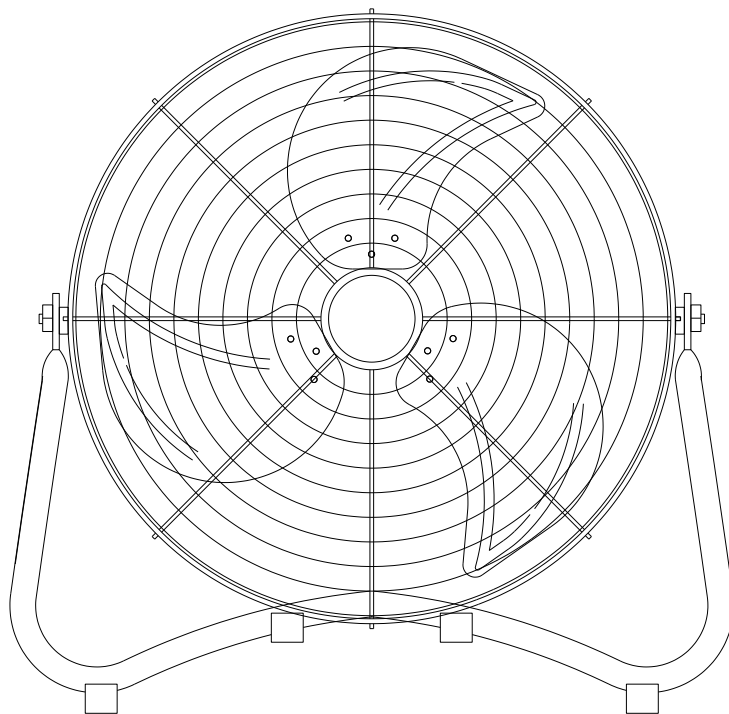
FR

MANUEL D'UTILISATION

ES INSTRUCCIONES DE USO P8
GR ΕΓΧΕΙΡΙΔΙΟ ΧΡΗΣΗΣ P15
EN USAR MANUAL P22
DE BENUTZERHANDBUCH P29
NL GEBRUIKSAANWIJZING P36

MANUEL D'UTILISATION

Brasseur d'air



Ref : BA30CC - BA35CC – BA45CC
Mod : FE30JA - FE35JA – FE45JB

The logo for Domair, featuring the word "domair" in a lowercase, sans-serif font, with a curved line above it that arches over the letters.

LIRE ATTENTIVEMENT TOUTES LES INSTRUCTIONS AVANT D'UTILISER L'APPAREIL

SOMMAIRE

Instructions de sécurité	2-4	Entretien	5
Description	4	Données techniques	5
Fonctionnement	4	Bon de garantie	7

INSTRUCTION DE SÉCURITÉ

- Lire attentivement les instructions contenues dans cette notice, car elles fournissent des indications importantes sur la sécurité d'installation, d'emploi et d'entretien. **CONSERVER SOIGNEUSEMENT CETTE NOTICE POUR TOUTE UTILISATION ULTERIEURE.**
- Enlevez l'emballage et assurez-vous que l'appareil n'est pas endommagé. En cas de doute, ne pas utiliser l'appareil et contactez votre revendeur.
- Ne mettez pas ce ventilateur en service s'il est endommagé ou fait l'effet d'être défectueux.
- Ne laissez pas vos enfants jouer avec les éléments de l'emballage (tels que des sachets en plastique).
- Avant de connecter l'appareil, s'assurer que les données de la plaque signalétique (autocollant gris placé sur l'appareil) correspondent à celles de votre réseau domestique électrique.
- N'utiliser le ventilateur que dans les conditions décrites dans ce manuel. Toute autre utilisation est déconseillée et risque d'entraîner un incendie, des blessures ou une électrocution.
- Cet appareil peut être utilisé par des enfants âgés d'au moins 8 ans et par des personnes ayant des capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites ou dénuées d'expérience ou de connaissance, s'ils (si elles) sont correctement surveillé(e)s ou si des instructions relatives à l'utilisation de l'appareil en toute sécurité leur ont été données et si les risques encourus ont été appréhendés. Les enfants ne doivent pas jouer avec

- l'appareil. Le nettoyage et l'entretien par l'utilisateur ne doivent pas être effectués par des enfants sans surveillance.
- Avant de manipuler ou de déplacer l'appareil, soyez sûr que celui-ci est débranché.
 - Pour débrancher de l'alimentation électrique, prendre la prise et la retirer. **NE PAS TIRER SUR LE CORDON.**
 - Ne pas introduire des objets de quelle que nature que ce soit dans la grille pendant que l'appareil est en marche, **CELA OCCASIONNERA DE GRAVES BLESSURES A LA PERSONNE.**
 - Le fonctionnement de tout appareil électrique doit faire l'objet d'une surveillance continue en présence d'enfants. Cet appareil n'est pas un jouet.
 - Ne pas utiliser l'appareil dans des zones humides, dans des zones où la température excède les 40°C ou dans des zones poussiéreuses.
 - Ne pas exposer un bébé ou une personne malade devant l'appareil trop longtemps et sans interruption.
 - Assurez-vous que l'endroit où se trouve l'appareil est stable.
- Cet appareil est destiné seulement à un usage ménager. Tout entretien autre que le nettoyage ou l'entretien courant effectué par l'utilisateur doit être fait par un électricien compétent.
 - Si la grille avant est retirée pour des opérations de nettoyage, s'assurer que le ventilateur est déconnecté du réseau avant de retirer ce protecteur.
 - L'utilisation de tout appareil électrique implique l'observation de quelques règles fondamentales : **NE PAS TOUCHER L'APPAREIL AVEC LES MAINS OU LES PIEDS HUMIDES OU MOUILLES – NE PAS UTILISER L'APPAREIL EN EXTERIEUR – NE PAS TIRER LE CABLE D'ALIMENTATION OU L'APPAREIL LUI-MEME POUR DEBRANCHER LA FICHE DE LA PRISE DE COURANT.**
 - Ne pas utiliser l'appareil à proximité immédiate des baignoires, lavabos, douches, piscines, etc.
 - L'Utilisation de cet appareil en volume 0,1 ou 2 d'une salle de bains est strictement interdit.

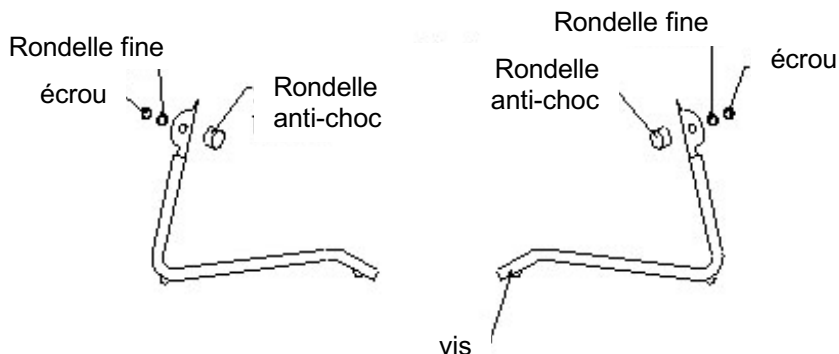
- Ne pas plonger l'appareil dans l'eau.
- Pour réduire le risque de feu ou de choc électrique, ne pas démonter l'appareil.
- Il n'y a aucune raison d'ouvrir cet appareil pour trouver une

quelconque pièce utile car il n'en contient pas.

- Seul le personnel autorisé effectuera le travail de réparation.
- Appareil strictement réservé à un usage domestique.

Si le câble d'alimentation est endommagé, il doit être changé par le fabricant, son service de maintenance ou une personne de qualification similaire afin d'éviter un danger.

MONTAGE



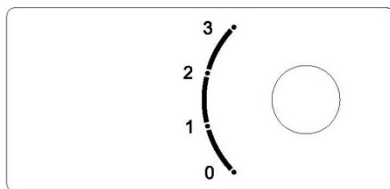
Assemblez les 2 parties du pied et vissez les ensembles à l'aide de la vis fournie. Positionnez le pied sur le corps du ventilateur (voir dessin en premières page), placez les rondelles comme indiqué dans le schéma ci-dessus et vissez l'écrou.

INSTRUCTION D'OPERATION

1. Avant d'utiliser cet appareil, placez-le sur une surface stable et sèche.
2. Insérez la prise dans une prise murale.
3. Tournez le bouton rotatif du commutateur pour contrôler le flux d'air.

Les vitesses du contrôle d'air sont les suivantes :

1 = lente 2 = moyenne 3 = rapide 0 = arrêt



INCLINAISON

1. Pour votre sécurité, assurez-vous que le ventilateur est en position éteinte avant d'incliner la grille.

2. Tenez fermement le pied avec une main et abaissez doucement la grille avec l'autre vers le haut ou vers le bas.

ENTRETIEN

- Le produit doit être nettoyé et vérifié régulièrement.

- **AVANT L'ENTRETIEN, DEBRANCHER LA PRISE !**

- Prenez garde à ce que de l'eau ou d'autre liquide n'entre pas en contact avec le moteur pendant le nettoyage.

- Employez un tissu humide doux pour nettoyer votre ventilateur, et ensuite séchez-le.

- Le cache moteur et le pied peuvent être nettoyés avec un chiffon humide.

- Ne pas utiliser de DILUANT, d'ALCOOL ou D'AUTRES PRODUITS CHIMIQUES pour nettoyer votre ventilateur.

DONNÉES TECHNIQUES

BA30CC

FE30JA	symbole	valeur	unité
Débit d'air maximal	F	43.25	m3/min
Puissance absorbée	P	44.9	W
Valeur de service	SV	0.96	(m3/min)/W
Consommation d'électricité en mode "veille"	PSB	0	W
Niveau de puissance acoustique	LWA	59.7	dB(A)
Vitesse maximale de l'air	c	2.47	m/s
Consommation annuelle	Q	14.37	kWh/a
Norme de mesure de la valeur de service	EN IEC 60879 : 2019		

BA35CC

FE35JA	symbole	valeur	unité
Débit d'air maximal	F	50.06	m ³ /min
Puissance absorbée	P	59.6	W
Valeur de service	SV	0.84	(m ³ /min)/W
Consommation d'électricité en mode "veille"	PSB	0	W
Niveau de puissance acoustique	LWA	62,1	dB(A)
Vitesse maximale de l'air	c	3.11	m/s
Consommation annuelle	Q	19.07	kWh/a
Norme de mesure de la valeur de service	EN IEC 60879 : 2019		

BA45CC

FE45JB	symbole	valeur	unité
Débit d'air maximal	F	91.01	m ³ /min
Puissance absorbée	P	112.8	W
Valeur de service	SV	0.81	(m ³ /min)/W
Consommation d'électricité en mode "veille"	PSB	0	W
Niveau de puissance acoustique	LWA	64.3	dB(A)
Vitesse maximale de l'air	c	3.75	m/s
Consommation annuelle	Q	36.10	kWh/a
Norme de mesure de la valeur de service	EN IEC 60879 : 2019		



AVERTISSEMENTS POUR L'ÉLIMINATION CORRECTE DU PRODUIT AUX TERMES DE LA DIRECTIVE EUROPÉENNE 2012/19/UE

Aux termes de son utilisation, le produit ne doit pas être éliminé avec des déchets urbains. Le produit doit être remis à l'un des centres de collecte sélective prévus par l'administration communale ou auprès des revendeurs assurant ce service. Éliminer séparément un appareil électroménager permet d'éviter les retombées négatives pour l'environnement et la santé dérivant d'une élimination incorrecte, et permet de récupérer les matériaux qui le composent dans le but d'une économie importante en termes d'énergie et de ressources. Pour rappeler l'obligation d'éliminer séparément les appareils électroménagers, le produit porte le symbole d'un caisson à ordures barré.



: pensez également à recycler ce manuel lorsque l'appareil arrive en fin de vie.

Fabriqué en Chine
EUREM 5 RUE MONTGOLFIER 79230 PRAHECQ FRANCE
Ligne directe SAV : (33) 05 49 32 69 76

BON DE GARANTIE

CACHET DU REVENDEUR

DATE :

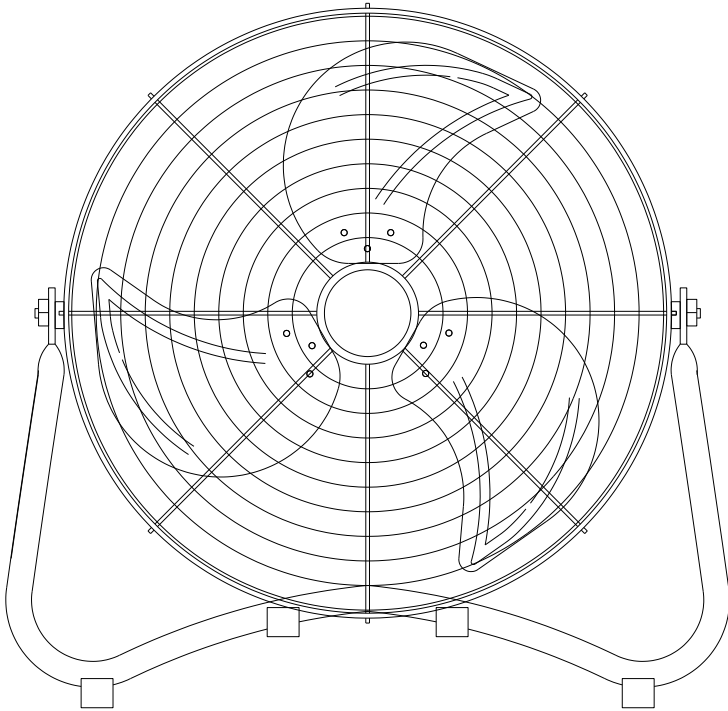
NOM DU CLIENT :

GARANTIE

Cet appareil est garanti 2 ans (garantie légale de conformité), pièces et mains d'œuvre. La garantie ne couvre pas les dégâts occasionnés par : mauvaises utilisations, détérioration par choc, chute ou phénomène atmosphérique. En cas d'anomalie de fonctionnement, l'ensemble (produit, accessoires) doit être retourné par l'utilisateur (En port payé si envoi par la poste. Les colis en port dû ne seront pas acceptés) au point de vente qui a procédé à la vente, accompagné de la photocopie de la preuve d'achat datée et portant le cachet du vendeur. L'appareil vous sera retourné gratuitement pendant la période de garantie et contre remboursement des frais après cette période.

Ventilador

MANUEL D'UTILISATION



Ref : BA30CC - BA35CC – BA45CC
Mod : FE30JA - FE35JA – FE45JB



LEA CON ATENCIÓN LAS INSTRUCCIONES ANTES DE UTILIZAR EL APARATO

RESUMEN

Importante	9-11	Mantenimiento	12
Descripción	11	Características técnicas	12
Funcionamiento	11	Garantía	14

IMPORTANTE

- Lea con atención las instrucciones contenidas en este manual, ya que contienen información de seguridad importante para su instalación, uso y mantenimiento. **GUARDE ESTE MANUAL PARA CONSULTAS FUTURAS.**
- Retire el embalaje y asegúrese de que el aparato no esté dañado. En el caso de duda, no utilice el aparato y póngase en contacto con su distribuidor.
- No encienda el ventilador si está dañado o parece estar defectuoso.
- No deje que los niños jueguen con elementos del embalaje (tales como bolsas de plástico).
- Antes de conectar el aparato, asegúrese de que los datos de la placa metálica (autoadhesivo gris colocado en el aparato) coinciden con los de la red eléctrica de su hogar.
- No utilice el ventilador en las condiciones descritas en este manual. Se desaconseja cualquier otro uso, ya que puede provocar un incendio, quemaduras o descarga eléctrica.
- Este aparato puede ser utilizado por niños de al menos 8 años y personas con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas, o personas sin experiencia o conocimiento, siempre que sean adecuadamente supervisadas o reciban instrucciones relativas al uso del aparato en condiciones seguras y comprendiendo los riesgos que implica. Los niños no deben jugar con el aparato. Los niños no deben limpiar ni realizar actividades de

mantenimiento en el aparato sin que estén vigilados.

- Asegúrese de que el aparato esté desconectado antes de manipularlo o transportarlo.
- Para desconectar la alimentación eléctrica, retire el enchufe de la toma. **NO TIRE DEL CABLE.**
- No introduzca objetos de ningún tipo dentro de la rejilla mientras el aparato está en funcionamiento. **ESTO PUEDE CAUSAR LESIONES GRAVES A LAS PERSONAS.**
- En presencia de niños, el uso de los aparatos eléctricos debe estar vigilado en todo momento. Este aparato no es un juguete.
- No utilice el aparato en zonas húmedas, en lugares donde la temperatura supere los 40°C o en zonas con abundante polvo.
- No exponga a un bebé o a una persona enferma delante del aparato durante demasiado de manera continua.
- Asegúrese de que el aparato se coloque en un lugar estable.
- El aparato está únicamente destinado a uso doméstico. Un electricista competente

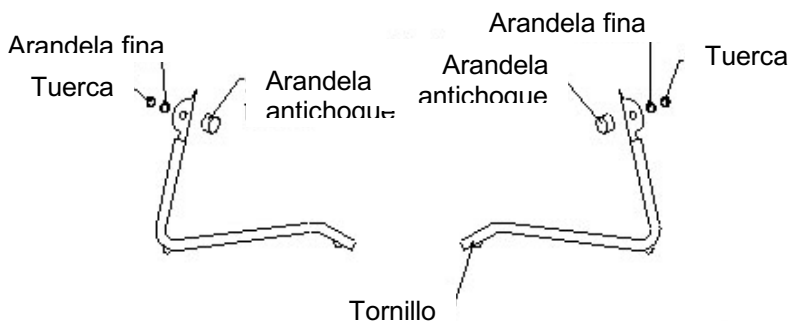
debe realizar todas las actividades de mantenimiento que no sean su limpieza o el mantenimiento habitual por parte del usuario.

- Si retira la rejilla para realizar operaciones de limpieza, asegúrese de que el ventilador esté desconectado de la red eléctrica antes de retirar esta protección.
- El uso de aparatos eléctricos implica el cumplimiento de algunas normas fundamentales: **NO TOQUE EL APARATO CON LAS MANOS O LOS PIES HÚMEDOS O MOJADOS - NO UTILICE EL APARATO EN EL EXTERIOR - NO TIRE DEL CABLE DE ALIMENTACIÓN NI DEL PROPIO APARATO PARA DESCONECTAR EL ENCHUFE DE LA TOMA DE CORRIENTE.**
- No utilice el aparato cerca de bañeras, lavabos, duchas, piscinas, etc.
- Está totalmente prohibido el uso de este aparato en las potencias 0, 1 o 2 en un cuarto de baño.
- No sumerja el aparato en agua.

- Para evitar el riesgo de incendio o de descarga eléctrica, no desmonte el aparato.
- No existe ningún motivo para abrir el aparato en busca de una pieza útil, ya que no existen.
- Solo el personal autorizado puede realizar los trabajos de reparación.
- El aparato está únicamente reservado a un uso doméstico.

Si el cable de alimentación está dañado, lo debe sustituir el fabricante, su servicio de mantenimiento o personas con una cualificación similar con el fin de evitar peligros.

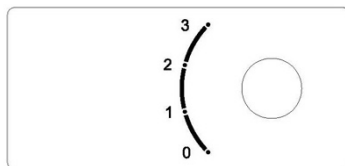
INSTALACION



Monte las 2 partes del pie y atornílelas juntas con el tornillo que se suministra. Coloque el pie sobre el cuerpo del ventilador (consulte el dibujo de la primera página), coloque las arandelas como se indica en el plano anterior y atornille la tuerca.

INSTRUCCIONES DE FUNCIONAMIENTO

1. Antes de utilizar el aparato, colóquelo sobre una superficie seca y estable.
2. Conecte el enchufe a una toma de pared.
3. Gire el interruptor giratorio para controlar el flujo de aire.



Las velocidades del control son las siguientes:

1 = lento 2 = medio 3 = rápido 0 = apagado

INCLINACION

1. Para su seguridad, asegúrese de que el ventilador está apagado antes de inclinar la rejilla.
2. Sujete firmemente el pie con una mano y mueva suavemente la rejilla con la otra mano hacia arriba o hacia abajo.

MANTENIMIENTO

- Se debe limpiar y comprobar regularmente el aparato.
- ¡DESENCHUFE EL APARATO ANTES DE REALIZAR TAREAS DE MANTENIMIENTO!
- Tenga cuidado de que no entre en contacto agua u otro líquido con el motor mientras limpia el aparato.
- Utilice un trapo suave húmedo para limpiar el exterior del ventilador y séquelo al momento.
- Puede limpiar la cubierta del motor y el pie con un paño húmedo.
- No utilice DISOLVENTE, ALCOHOL u OTROS PRODUCTOS QUÍMICOS para limpiar el ventilador.

DATOS TÉCNICOS

BA30CC

FE30JA	symbole	valeur	unité
Débit d'air maximal	F	43.25	m ³ /min
Puissance absorbée	P	44.9	W
Valeur de service	SV	0.96	(m ³ /min)/W
Consommation d'électricité en mode "veille"	PSB	0	W
Niveau de puissance acoustique	LWA	59.7	dB(A)
Vitesse maximale de l'air	c	2.47	m/s
Consommation annuelle	Q	14.37	kWh/a
Norme de mesure de la valeur de service	EN IEC 60879 : 2019		

BA35CC

FE35JA	Símbolo	Valor	Unidad
Flujo de aire máximo	F	50.06	m3/min
Potencia consumida	P	59.6	W
Valor de servicio	SV	0.84	(m3/min)/W
Consumo de electricidad en modo "dormido"	PSB	0	W
Nivel de potencia acústica	LWA	62,1	dB(A)
Velocidad máxima del aire	c	3.11	m/s
Consumo anual	Q	19.07	kWh/a
Norma de medida del valor de servicio	EN IEC 60879 : 2019		

FE45CC

FE45JB	Símbolo	Valor	Unidad
Flujo de aire máximo	F	91.01	m3/min
Potencia consumida	P	112.8	W
Valor de servicio	SV	0.81	(m3/min)/W
Consumo de electricidad en modo "dormido"	PSB	0	W
Nivel de potencia acústica	LWA	64.3	dB(A)
Velocidad máxima del aire	c	3.75	m/s
Consumo anual	Q	36.10	kWh/a
Norma de medida del valor de servicio	EN IEC 60879 : 2019		



AVISO SOBRE EL CORRECTO DESECHO DEL PRODUCTO SEGÚN LA DIRECTIVA EUROPEA 2012/19/UE

Al término de su vida útil, el producto no se debe desechar con los residuos urbanos. El producto debe entregarse a un centro de recolección selectiva previsto por el ayuntamiento o a los distribuidores que prestan este servicio. El desecho por separado de los electrodomésticos permite evitar los efectos negativos para el medio ambiente y la salud derivados de un desecho incorrecto, al tiempo que permite recuperar los materiales que lo componen a fin de lograr un importante ahorro energético y de recursos. Con el fin de recordar de la obligación de desechar los electrodomésticos por separado, los productos tienen el símbolo de un contenedor de basura tachado.



: Recuerde también reciclar este manual cuando el dispositivo llegue al final de su vida útil.

Fabricado en China

**EUREM FRANCE - 5 RUE MONTGOLFIER 79230 PRAHECQ
FRANCIA**

Tel. del Servicio Posventa: (33) 05 49 32 69 76

CERTIFICADO DE GARANTÍA

SELLO DEL DISTRIBUIDOR

FECHA :

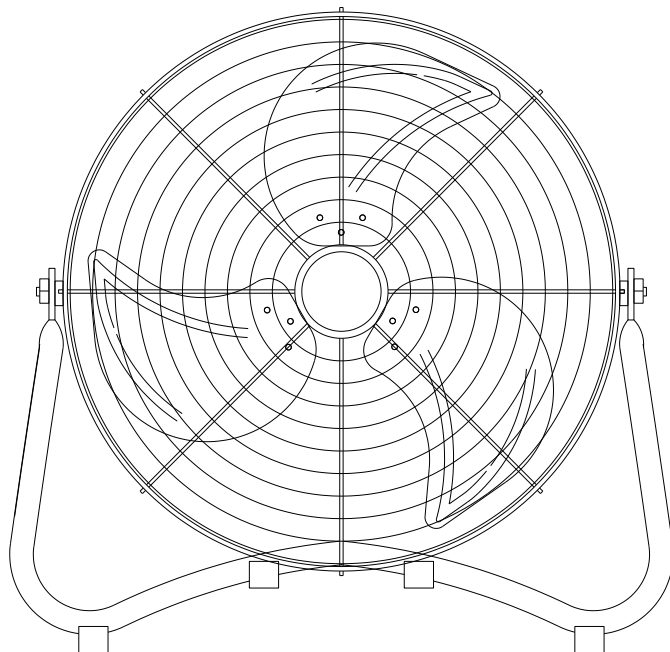
NOMBRE DEL CLIENTE :

GARANTÍA

Este aparato cuenta con una garantía de dos años para las piezas y la mano de obra. La garantía no cubre los daños ocasionados por: uso inadecuado, deterioro causado por golpes, caídas o fenómenos climatológicos. En el caso de un funcionamiento incorrecto, el usuario debe devolver el conjunto completo - embalaje, producto y accesorios- (mediante porte pagado si se envía por correos, no se aceptarán paquetes a porte debido) al punto de venta que realizó la venta, acompañado de una fotocopia de la prueba de compra con la fecha y el sello del distribuidor. Recibirá el aparato de manera gratuita en el caso de que se encuentre dentro del periodo de garantía, o bien una vez realizado el pago de los costes si se ha superado este periodo.

ΙΟΝΙΣΤΗΣ

MANUEL D'UTILISATION



Κωδ : BA35CC - BA35CC – BA45CC

Μοντ : FE30JA - FE35JA – FE45JB



ΔΙΑΒΑΣΤΕ ΠΡΟΣΕΚΤΙΚΑ ΟΛΕΣ ΤΙΣ ΟΔΗΓΙΕΣ ΠΡΙΝ ΧΡΗΣΙΜΟΠΟΙΗΣΕΤΕ ΤΗ ΣΥΣΚΕΥΗ

περίληψη

ΣΗΜΑΝΤΙΚΟ	16-18	ΣΥΝΤΗΡΗΣΗ	19
ΓΕΜΙΣΜΑ ΤΟΥ ΔΟΧΕΙΟΥ	18	ΤΕΧΝΙΚΑ ΧΑΡΑΚΤΗΡΙΣΤΙΚΑ	19
ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑ	18	ΕΓΓΥΗΣΗ	21

ΣΗΜΑΝΤΙΚΟ

- Διαβάστε προσεκτικά όλες τις οδηγίες που περιέχει το παρόν εγχειρίδιο, διότι παρέχουν σημαντικές υποδείξεις σχετικά με την ασφαλή εγκατάσταση, χρήση και συντήρηση. **ΦΥΛΑΞΤΕ ΠΡΟΣΕΚΤΙΚΑ ΑΥΤΟ ΤΟ ΕΓΧΕΙΡΙΔΙΟ ΓΙΑ ΚΑΘΕ ΕΠΟΜΕΝΗ ΧΡΗΣΗ.**
- Αφαιρέστε τη συσκευασία και ελέγξτε μήπως η συσκευή φέρει οποιαδήποτε ζημιά. Αν έχετε οποιαδήποτε αμφιβολία, μην χρησιμοποιήσετε τη συσκευή και επικοινωνήστε με τον αντιπρόσωπο της περιοχής σας.
- Μην θέσετε σε λειτουργία αυτό τον ανεμιστήρα, αν έχει υποστεί ζημιά ή αν φαίνεται ελαττωματικός.
- Μην αφήνετε τα παιδιά σας να παίζουν με τα στοιχεία της συσκευασίας (π.χ., με τις πλαστικές σακούλες).
- Πριν να συνδέσετε τη συσκευή, βεβαιωθείτε ότι τα δεδομένα της επιγραφής στοιχείων (γκρι αυτοκόλλητο επάνω στη συσκευή) αντιστοιχούν σε εκείνα του οικιακού ηλεκτρικού δικτύου σας.
- Να χρησιμοποιείτε τον ανεμιστήρα μόνο υπό τις συνθήκες που περιγράφονται στο παρόν εγχειρίδιο. Δεν συνιστούμε καμία άλλη χρήση, η οποία ενέχει κίνδυνο πρόκλησης πυρκαγιάς, τραυματισμών ή ηλεκτροπληξίας.
- Αυτή η συσκευή μπορεί να χρησιμοποιηθεί από παιδιά ηλικίας 8 ετών και άνω και από άτομα που δεν έχουν εμπειρία και γνώσεις ή με περιορισμένες σωματικές, αντιληπτικές ή διανοητικές ικανότητες, αν επιβλέπονται σωστά ή αν λάβουν οδηγίες σχετικά με τη χρήση της συσκευής με

- ασφαλή τρόπο και αν κατανοούν τους κινδύνους που διατρέχουν. Τα παιδιά δεν πρέπει να παίζουν με τη συσκευή. Ο καθαρισμός και η συντήρηση από το χρήστη δεν πρέπει να πραγματοποιούνται από παιδιά χωρίς επίβλεψη.
- Προτού χειριστείτε ή μετακινήσετε τη συσκευή, βεβαιωθείτε ότι την έχετε βγάλει από την πρίζα.
 - Για να την αποσυνδέσετε από την ηλεκτρική παροχή, πιάστε το βύσμα και βγάλτε το από την πρίζα. ΜΗΝ ΤΡΑΒΑΤΕ ΑΠΟ ΤΟ ΚΑΛΩΔΙΟ.
 - Μην εισάγετε αντικείμενα οποιασδήποτε φύσης μέσα στα ανοίγματα κατά τη λειτουργία της συσκευής, ΚΑΤΙ ΤΕΤΟΙΟ ΘΑ ΠΡΟΚΑΛΕΣΕΙ ΣΟΒΑΡΟΤΑΤΕΣ ΣΩΜΑΤΙΚΕΣ ΒΛΑΒΕΣ.
 - Η λειτουργία οποιασδήποτε ηλεκτρικής συσκευής πρέπει να αποτελεί αντικείμενο διαρκούς επίβλεψης, όταν υπάρχουν παιδιά στο χώρο. Η συσκευή αυτή δεν είναι παιχνίδι.
 - Απαγορεύεται η χρήση της συσκευής σε περιοχές με υγρασία, σε περιοχές όπου η θερμοκρασία υπερβαίνει τους

40°C, καθώς και σε περιοχές με πολλή σκόνη.

- Μην εκθέτετε βρέφη ή αρρώστους μπροστά στη συσκευή για μεγάλο χρονικό διάστημα και αδιάκοπα.
- Βεβαιωθείτε ότι η συσκευή βρίσκεται σε σταθερό σημείο.
- Αυτή η συσκευή προορίζεται αποκλειστικά για οικιακή χρήση. Όλες οι εργασίες συντήρησης, πέραν του καθαρισμού και της συνήθους συντήρησης, που πραγματοποιούνται από το χρήστη, πρέπει να εκτελούνται από ηλεκτρολόγο με τα κατάλληλα προσόντα.
- Αν η μπροστινή σχάρα πρόκειται να αφαιρεθεί για καθαρισμό, πριν την αφαίρεση βεβαιωθείτε ότι έχετε βγάλει τον ανεμιστήρα από την πρίζα.
- Η χρήση οποιασδήποτε ηλεκτρικής συσκευής προϋποθέτει την τήρηση κάποιων βασικών κανόνων: ΜΗΝ ΑΓΓΙΖΕΤΕ ΤΗ ΣΥΣΚΕΥΗ ΜΕ ΒΡΕΓΜΕΝΑ Ή ΝΩΠΑ ΧΕΡΙΑ Ή ΠΟΔΙΑ – ΜΗΝ ΧΡΗΣΙΜΟΠΟΙΕΙΤΕ ΤΗ ΣΥΣΚΕΥΗ ΣΕ ΕΞΩΤΕΡΙΚΟΥΣ ΧΩΡΟΥΣ - ΜΗΝ ΤΡΑΒΑΤΕ ΤΟ ΚΑΛΩΔΙΟ ΠΑΡΟΧΗΣ Ή ΤΗΝ ΙΔΙΑ ΤΗ ΣΥΣΚΕΥΗ ΓΙΑ

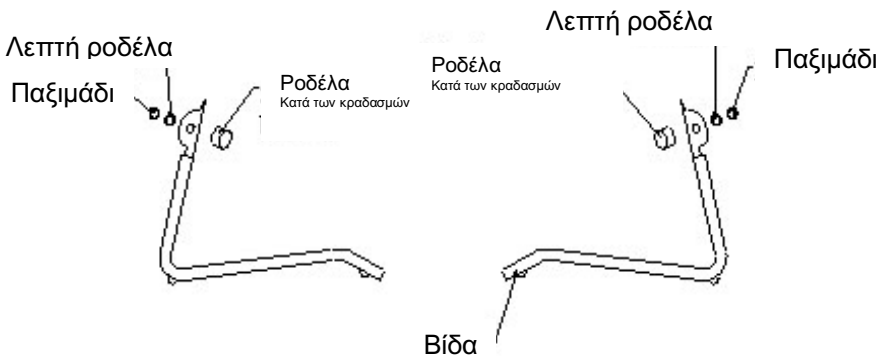
ΝΑ ΒΓΑΛΕΤΕ ΤΟ ΦΙΣ ΑΠΟ ΤΗΝ ΠΡΙΖΑ.

- Μην χρησιμοποιείτε τη συσκευή ακριβώς δίπλα σε μπανιέρες, νιπτήρες, ντουζιέρες, πισίνες κ.λπ.
- Απαγορεύεται αυστηρά η χρήση αυτής της συσκευής στην ένταση 0,1 ή 2 μέσα στο μπάνιο.
- Μην βυθίζετε τη συσκευή στο νερό.
- Για να μειώσετε τον κίνδυνο πυρκαγιάς ή ηλεκτροπληξίας, μην αποσυναρμολογείτε τη συσκευή.

- Για να μειώσετε τον κίνδυνο πυρκαγιάς ή ηλεκτροπληξίας, μην αποσυναρμολογείτε τη συσκευή.
- Η συσκευή προορίζεται αυστηρά για οικιακή χρήση.

Αν το καλώδιο παροχής έχει υποστεί βλάβη, πρέπει να αντικατασταθεί από τον κατασκευαστή, την υπηρεσία σέρβις του ή κάποιο άτομο με αντίστοιχα προσόντα, προς αποφυγή οποιουδήποτε κινδύνου.

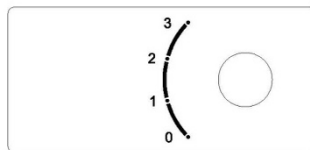
ΣΥΝΑΡΜΟΛΟΓΗΣΗ



Συναρμολογήστε τα 2 μέρη του ποδιού και βιδώστε τα μαζί με την παρεχόμενη βίδα. Τοποθετήστε το πόδι επάνω στο κυρίως σώμα του ανεμιστήρα (βλ. σχέδιο στις πρώτες σελίδες), τοποθετήστε τις ροδέλες, όπως φαίνεται στο παρακάτω σχήμα, και βιδώστε το παξιμάδι.

ΟΔΗΓΙΕΣ ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑΣ

1. Πριν χρησιμοποιήσετε αυτή τη συσκευή, τοποθετήστε την σε σταθερή και στεγνή επιφάνεια.
2. Βάλτε το φως σε μια πρίζα.
3. Στρέψτε τον περιστρεφόμενο διακόπτη του μηχανισμού για να ελέγξετε τη ροή αέρα.



Οι ταχύτητες ελέγχου του αέρα είναι οι εξής:

1 = αργή 2 = μεσαία 3 = γρήγορη 0 = ακινητοποιημένη

ΚΛΙΣΗ

1. Για την ασφάλειά σας, βεβαιωθείτε ότι ο ανεμιστήρας είναι απενεργοποιημένος πριν δώσετε κλίση στη σχάρα.
2. Κρατήστε σταθερά το πόδι με το ένα χέρι και χαμηλώστε απαλά τη σχάρα με το άλλο, προς τα πάνω ή προς τα κάτω.

ΣΥΝΤΗΡΗΣΗ

- Πρέπει να ελέγχετε και να καθαρίζετε τακτικά το προϊόν.
- ΠΡΙΝ ΤΗ ΣΥΝΤΗΡΗΣΗ, ΒΓΑΖΕΤΕ ΤΗ ΣΥΣΚΕΥΗ ΑΠΟ ΤΗΝ ΠΡΙΖΑ !
- Προσέξτε ώστε νερό ή άλλο υγρό να μην έρθει σε επαφή με το μοτέρ κατά τον καθαρισμό.
- Χρησιμοποιήστε ένα απαλό νωπό πανί για να καθαρίσετε τον ανεμιστήρα σας, κατόπιν σκουπίστε τον.
- Το περίβλημα του μοτέρ και το πόδι μπορούν να καθαριστούν με ένα νωπό πανί.
- Μην χρησιμοποιείτε ΔΙΑΛΥΤΙΚΑ, ΟΙΝΟΠΝΕΥΜΑ ή ΑΛΛΑ ΧΗΜΙΚΑ για να καθαρίσετε τον ανεμιστήρα σας.

ΤΕΧΝΙΚΑ ΔΕΔΟΜΕΝΑ

BA30CC

FE30JA	Símbolo	Valor	Unidad
Flujo de aire máximo	F	43.25	m ³ /min
Potencia consumida	P	44.9	W
Valor de servicio	SV	0.96	(m ³ /min)/W
Consumo de electricidad en modo "dormido"	PSB	0	W
Nivel de potencia acústica	LWA	59.7	dB(A)
Velocidad máxima del aire	c	2.47	m/s
Consumo anual	Q	14.37	kWh/a
Norma de medida del valor de servicio	EN IEC 60879 : 2019		

BA35CC

FE35JA	σύμβολο	τιμή	μονάδα
Μέγιστη ροή αέρα	F	50.06	m ³ /λεπτό
Κατανάλωση ισχύος	P	59.6	W
Τιμή λειτουργίας	SV	0.84	(m ³ /λεπτό)/W
Κατανάλωση ηλεκτρισμού σε κατάσταση «αναμονής»	PSB	0	W
Στάθμη ηχητικής ισχύος	LWA	62,1	dB(A)
Μέγιστη ταχύτητα αέρα	c	3.11	m/s
Ετήσια κατανάλωση	Q	19.07	kWh/a
Πρότυπο μέτρησης τιμής λειτουργίας	EN IEC 60879 : 2019		

BA45CC

FE45JB	σύμβολο	τιμή	μονάδα
Μέγιστη ροή αέρα	F	91.01	m ³ /λεπτό
Κατανάλωση ισχύος	P	112.8	W
Τιμή λειτουργίας	SV	0.81	(m ³ /λεπτό)/W
Κατανάλωση ηλεκτρισμού σε κατάσταση «αναμονής»	PSB	0	W
Στάθμη ηχητικής ισχύος	LWA	64.3	dB(A)
Μέγιστη ταχύτητα αέρα	c	3.75	m/s
Ετήσια κατανάλωση	Q	36.10	kWh/a
Πρότυπο μέτρησης τιμής λειτουργίας	EN IEC 60879 : 2019		



ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΕΙΣ ΓΙΑ ΤΗ ΣΩΣΤΗ ΔΙΑΘΕΣΗ ΤΟΥ ΠΡΟΪΟΝΤΟΣ, ΣΥΜΦΩΝΑ ΜΕ ΤΟΥΣ ΟΡΟΥΣ ΤΗΣ ΕΥΡΩΠΑΪΚΗΣ ΟΔΗΓΙΑΣ 2012/19/ΕΕ

Στο τέλος της χρήσης του, απαγορεύεται η απόρριψη του προϊόντος με τα αστικά απόβλητα. Το προϊόν πρέπει να αποτεθεί σε ένα κέντρο επιλεκτικής αποκομιδής, τα οποία προβλέπονται από την τοπική αυτοδιοίκηση, ή στους αντιπροσώπους πωλήσεων που εξασφαλίζουν αυτή την υπηρεσία. Η ξεχωριστή απόρριψη των ηλεκτρικών οικιακών συσκευών επιτρέπει την

αποτροπή των αρνητικών επιπτώσεων για το περιβάλλον και την υγεία, τα οποία οφείλονται στη λανθασμένη απόρριψη, και καθιστά δυνατή την ανάκτηση των υλικών από τα οποία αποτελούνται, με στόχο τη σημαντική εξοικονόμηση ενέργειας και πόρων. Προς υπενθύμιση της υποχρέωσης ξεχωριστής απόρριψης των οικιακών ηλεκτρικών συσκευών, το προϊόν φέρει το σύμβολο ενός διαγραμμένου κάδου απορριμμάτων.



: θυμηθείτε επίσης να ανακυκλώσετε αυτό το εγχειρίδιο όταν η συσκευή φτάσει στο τέλος της ζωής της.

Κατασκευάζεται στην Κίνα

EUREM 5 RUE MONTGOLFIER 79230 PRAHECQ ΓΑΛΙΑ

Απευθείας γραμμή επικοινωνίας SAV : (33) 05 49 32 69 76

ΕΓΓΥΗΣΗ

ΣΦΡΑΓΙΔΑ ΕΜΠΟΡΟΥ

ΗΜΕΡΟΜΗΝΙΑ :

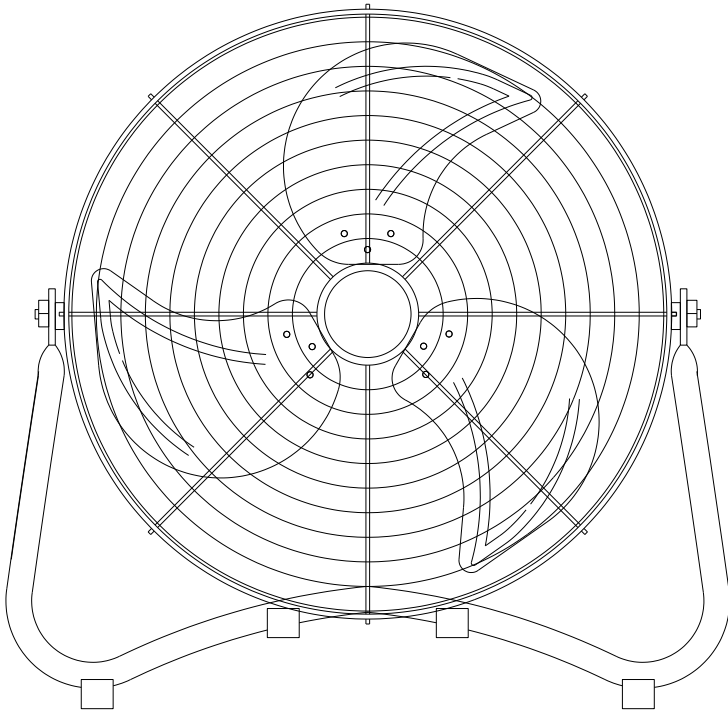
ΟΝΟΜΑΤΕΠΩΝΥΜΟ ΠΕΛΑΤΗ :

ΕΓΓΥΗΣΗ

Αυτή η συσκευή καλύπτεται από 2ετή εγγύηση για ανταλλακτικά και εργασία. Η εγγύηση δεν καλύπτει ζημιές λόγω: κακής χρήσης, βλάβης λόγω χτυπήματος, πτώσης ή καιρικών φαινομένων. Σε περίπτωση μη φυσιολογικής λειτουργίας, η συσκευή στο σύνολό της (συσκευασία, προϊόν, παρελκόμενα) πρέπει να επιστραφεί από το χρήστη, με πληρωμένα μεταφορικά, αν αποσταλεί μέσω ταχυδρομείου. Τα δέματα με χρέωση παραλήπτη δεν θα γίνονται αποδεκτά) στο σημείο πώλησης όπου πραγματοποιήθηκε η αγορά, συνοδευόμενο από φωτοαντίγραφο της απόδειξης αγοράς που φέρει την ημερομηνία αγοράς και τη σφραγίδα του εμπόρου. Η συσκευή θα σας επιστραφεί δωρεάν μέσα στην περίοδο της εγγύησης και με χρέωση των εξόδων αποστολής μετά την περίοδο αυτή.

Circulating fan

MANUEL D'UTILISATION



Ref: BA30CC - BA35CC – BA45CC
Mod: FE30JA - FE35JA – FE45JB



READ ALL INSTRUCTIONS CAREFULLY BEFORE YOU USE THE APPLIANCE

CONTENTS

Safety Instructions	23-24	Maintenance	26
Description	25	Technical Data	26
Operation	25	Warranty Card	28

SAFETY INSTRUCTIONS

- Read the instructions in this manual carefully as they provide important safety information regarding installation, use and maintenance. **CAREFULLY STORE THIS MANUAL FOR FUTURE USE.**
- Remove the packaging and make sure that the appliance is not damaged. When in doubt, do not use the product and contact your dealer.
- Do not turn this fan on if it is damaged or defective.
- Do not let your children play with the packaging items (such as plastic bags).
- Before connecting the product, make sure that the data on the identifying plate (grey sticker on the appliance) corresponds to that of your domestic electrical network.
- Only use the fan in the conditions described in this manual. Any other use is not recommended and may result in fire, injury or electrocution.
- This appliance may be used by children 8 years of age or older and by persons with reduced physical, sensory or mental abilities, or lack of experience or knowledge, if they are properly supervised or given instructions on the safe use of the appliance and the risks involved have been addressed. Children should not play with this appliance. Cleaning and maintenance must not be carried out by children without supervision.
- Before handling or moving the appliance, be sure that it is unplugged.
- Take the plug and remove it to disconnect it from the power supply. **DO NOT PULL ON THE CORD.**
- Do not insert objects of any kind into the grille while the appliance is running, **THIS**

COULD CAUSE SERIOUS INJURY.

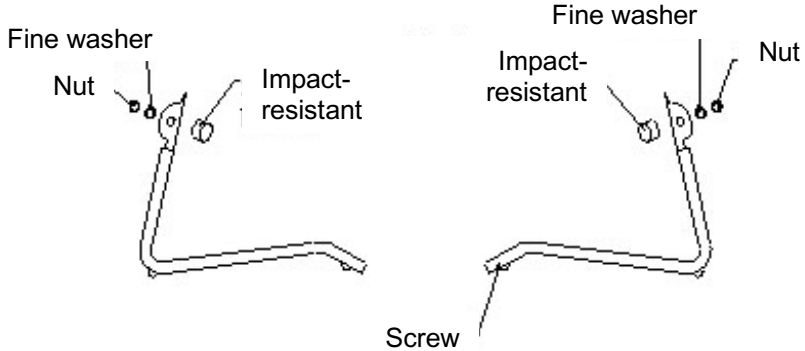
- The operation of any electrical appliance must be monitored continuously if in the presence of children. This appliance is not a toy.
- Do not use the appliance in humid areas, in areas where the temperature exceeds 40°C or in dusty areas.
- Do not allow a baby or an unwell person to be exposed to the front of the appliance for a long period of time without interruption.
- Make sure the location of the appliance is stable.
- This appliance is intended for household use only. Any maintenance, other than cleaning or routine maintenance performed by the user, must be carried out by a qualified electrician.
- If the front grille is removed for cleaning operations, make sure the fan is disconnected from the mains before removing this protector.
- The use of any electrical appliance involves observing

some basic rules: DO NOT TOUCH THE APPLIANCE WITH DAMP OR WET HANDS OR FEET – DO NOT USE THE APPLIANCE OUTSIDE – DO NOT PULL ON THE POWER CABLE OR THE APPLIANCE ITSELF TO DISCONNECT THE PLUG FROM THE POWER SOCKET.

- Do not use the appliance in the immediate vicinity of bathtubs, washbasins, showers, swimming pools, etc.
- The use of this appliance in volume 0, 1 or 2 of a bathroom is strictly prohibited.
- Do not immerse the appliance in water.
- To reduce the risk of fire or electric shock, do not disassemble the appliance.
- There is no reason to open this appliance to find anything that you believe maybe useful because it does not contain anything like that.
- Only authorised personnel may perform the repair work.
- This appliance is strictly reserved for domestic use.

If the power cable is damaged, it must be changed by the manufacturer, its maintenance department or a similarly qualified person to avoid a potentially hazardous situation.

ASSEMBLY



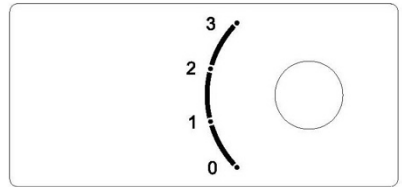
Assemble the 2 parts of the foot and screw in the units using the screw provided. Position the foot on the fan body (see drawing on the first page), place the washers as shown in the diagram above, and screw in the nut.

OPERATING INSTRUCTIONS

1. Before using this appliance, place it on a stable, dry surface.
2. Insert the plug into a wall outlet.
3. Turn the rotary knob on the switch to control the airflow.

The air control speeds are as follows:

1 = slow 2 = average 3 = fast
0 = off



TILT

1. For your safety, make sure the fan is in the off position before tilting the grille.
2. Hold the foot firmly with one hand and gently lower the grille up or down with the other.

MAINTENANCE

- The product should be cleaned and checked regularly.
- BEFORE SERVICING, UNPLUG THE POWER CORD!
- Make sure that water or other liquid does not come in contact with the motor during cleaning.
- Use a soft, damp cloth to clean your fan, and then dry it.
- The power unit cover and the foot can be cleaned with a damp cloth.
- Do not use THINNERS, ALCOHOL or OTHER CHEMICALS to clean your fan.

TECHNICAL DATA

BA30CC

FE30JA	symbol	value	unit
Maximum airflow	F	43.25	m3/min
Absorbed power	P	44.9	W
Service value	SV	0.96	(m3/min)/W
'Standby mode' power consumption	PSB	0	W
Acoustic power level	LWA	59.7	dB(A)
Maximum air velocity	c	2.47	m/s
Annual consumption	Q	14.37	kWh/a
Measurement standard for service value	EN IEC 60879 : 2019		

BA35CC

FE35JA	symbol	value	unit
Maximum airflow	F	50.06	m3/min
Absorbed power	P	59.6	W
Service value	SV	0.84	(m3/min)/W
'Standby mode' power consumption	PSB	0	W
Acoustic power level	LWA	62,1	dB(A)
Maximum air velocity	c	3.11	m/s
Annual consumption	Q	19.07	kWh/a
Measurement standard for service value	EN IEC 60879 : 2019		

BA45CC

FE45JB	symbol	value	unit
Maximum airflow	F	91.01	m3/min
Absorbed power	P	112.8	W
Service value	SV	0.81	(m3/min)/W
'Standby mode' power consumption	PSB	0	W
Acoustic power level	LWA	64.3	dB(A)
Maximum air velocity	c	3.75	m/s
Annual consumption	Q	36.10	kWh/a
Measurement standard for service value	EN IEC 60879 : 2019		



WARNINGS FOR THE CORRECT DISPOSAL OF THE PRODUCT UNDER EUROPEAN DIRECTIVE 2012/19/EU

Under the terms of its use, the product should not be disposed of with municipal waste. The product must be handed over to one of the waste collection centers provided

by the municipal administration or to the dealers providing this service. Sorting a household appliance avoids the negative environmental and health consequences deriving from incorrect disposal, and allows the recovery of the materials that compose it in order to save a significant amount of energy and resources. As a reminder of the requirement to dispose of electronics separately, the product bears the symbol of a barred rubbish bin.



: Also remember to recycle this manual when the device reaches the end of

its life.

Made in China

**EUREM FRANCE - 5 RUE MONTGOLFIER 79230 PRAHECQ
FRANCE**

Direct service line: (+33) 05 49 32 69 76

WARRANTY CARD

DEALER'S STAMP

DATE :

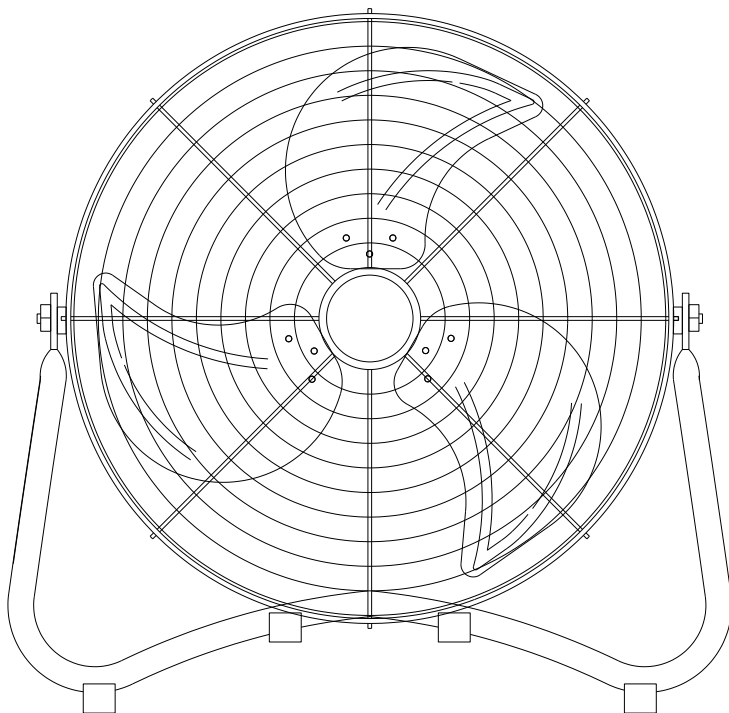
CLIENT'S NAME :

GUARANTEE

This appliance is guaranteed for 2 years, including parts and labour. The guarantee does not cover the damage caused by: incorrect usage, deterioration by shock, fall or atmospheric phenomenon. In case of malfunction, the product in its entirety (packaging, product, accessories) must be returned by the user (In postage paid if sent by mail. 'Postage due' packages will not be accepted) At the point of sale where the product sold, accompanied by a photocopy of the dated proof of purchase bearing the vendor's stamp. The appliance will be returned to you free of charge during the warranty period and upon reimbursement of costs after this period.

Ventilator

MANUEL D'UTILISATION



Artikelnummer : BA30CC - BA35CC - BA45CC
Mod: FE30JA - FE35JA - FE45JB



LESEN SIE ALLE ANWEISUNGEN SORGFÄLTIG DURCH, BEVOR SIE DAS GERÄT VERWENDEN

INHALT

Sicherheitshinweise	30-31	Wartung	33
Beschreibung	32	Technische Daten	33-34
Bedienung	32	Garantieschein	35

SICHERHEITSHINWEISE

- Lesen Sie die Anweisungen in diesem Handbuch sorgfältig durch, da sie wichtige Informationen zur Sicherheit bei Installation, Gebrauch und Wartung enthalten. **HEBEN SIE DIESES HANDBUCH SORGFÄLTIG FÜR DEN ZUKÜNFTIGEN GEBRAUCH AUF.**
- Entfernen Sie die Verpackung und stellen Sie sicher, dass das Gerät nicht beschädigt ist. Verwenden Sie das Gerät im Zweifelsfall nicht und wenden Sie sich an Ihren Händler.
- Schalten Sie diesen Lüfter nicht ein, wenn er beschädigt oder defekt ist.
- Lassen Sie Ihre Kinder nicht mit Verpackungsgegenständen (z. B. Plastiktüten) spielen.
- Vergewissern Sie sich vor dem Anschließen des Geräts, dass die Daten auf dem Typenschild (grauer Aufkleber auf dem Gerät) mit denen Ihres Haushaltsnetzes übereinstimmen.
- Verwenden Sie den Lüfter nur wie in dieser Anleitung beschrieben. Jede andere Verwendung wird nicht empfohlen und kann zu Bränden, Verletzungen oder Stromschlägen führen.
- Dieses Gerät darf nicht von Kindern unter 8 Jahren, geistig oder körperlich behinderten oder Personen benutzt werden, die keine Erfahrung im Umgang mit solchen Geräten haben, es sei denn, sie unterstehen einer Aufsichtsperson zur Sicherheit oder wurden eingehend mit den Sicherheitsanweisungen dieses Gerätes vertraut gemacht. Kinder dürfen mit diesem Gerät nicht spielen. Die Reinigung und Wartung des Gerätes darf nicht von Kindern ohne Beaufsichtigung durchgeführt werden.

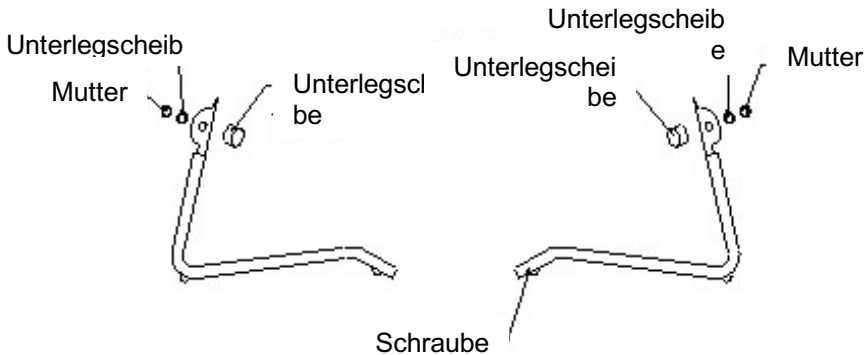
- Vergewissern Sie sich, bevor Sie das Gerät handhaben oder bewegen, dass der Netzstecker gezogen ist.
- Um das Gerät vom Stromnetz zu trennen, ziehen Sie den Stecker heraus. ZIEHEN SIE NICHT AM KABEL.
- Führen Sie keine Gegenstände in das Gitter ein, während das Gerät in Betrieb ist. DIES KANN ZU SCHWEREN VERLETZUNGEN AN PERSONEN FÜHREN.
- Der Betrieb von Elektrogeräten muss in Gegenwart von Kindern ständig überwacht werden. Dieses Gerät ist kein Spielzeug.
- Verwenden Sie das Gerät nicht in feuchten oder staubigen Bereichen, oder solchen mit Temperaturen über 40 °C.
- Setzen Sie ein Baby oder eine kranke Person nicht längere Zeit ohne Unterbrechung dem Gerät aus.
- Stellen Sie sicher, dass der Standort des Geräts stabil ist.
- Dieses Gerät ist nur für den Hausgebrauch bestimmt. Jede andere Wartung als die Reinigung oder die routinemäßige Wartung durch den Benutzer muss von einem qualifizierten Elektriker durchgeführt werden.
- Wenn das Frontgitter für Reinigungsarbeiten entfernt wird, stellen Sie sicher, dass der Lüfter vom Stromnetz getrennt ist, bevor Sie diesen Schutz entfernen.
- Bei der Benutzung eines Elektrogeräts müssen einige Grundregeln beachtet werden: BERÜHREN SIE DAS GERÄT NICHT MIT FEUCHTEN ODER NASSEN HÄNDEN ODER FÜSSEN – BENUTZEN SIE DAS GERÄT NICHT IM AUßENBEREICH – ZIEHEN SIE NICHT AM STROMKABEL ODER DEM GERÄT SELBST, UM DEN STECKER AUS DER STECKDOSE ZU ZIEHEN.
- Verwenden Sie das Gerät nicht in unmittelbarer Nähe von Badewannen, Waschbecken, Duschen, Schwimmbädern usw.
- Die Verwendung dieses Geräts auf Stellung 0, 1 oder 2 in einem Badezimmer ist strengstens untersagt.
- DAS GERÄT NICHT IN WASSER TAUCHEN.
- Zerlegen Sie das Gerät nicht, um die Gefahr von Bränden oder Stromschlägen zu

- vermeiden.
- Es gibt keinen Grund, dieses Gerät zu öffnen, um ein nützliches Teil zu finden, da es keine enthält.

- Nur autorisiertes Personal darf Reparaturarbeiten durchführen.
- Gerät, das ausschließlich für den Hausgebrauch bestimmt ist.

Sollte das Netzkabel beschädigt sein, muss es vom Hersteller, seinem technischen Kundendienst oder einer ähnlich befugten und qualifizierten Person ausgetauscht werden, um Gefahren zu vermeiden.

MONTAGE

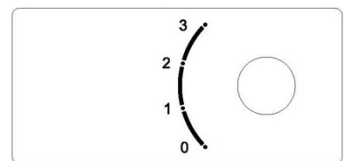


Montieren Sie die 2 Teile des Fußes und schrauben Sie die Sets mit der mitgelieferten Schraube fest.

Positionieren Sie den Fuß auf dem Lüftergehäuse (siehe Zeichnung auf der ersten Seite), legen Sie die Unterlegscheiben wie in der Abbildung oben gezeigt ein und schrauben Sie die Mutter fest.

BEDIENUNGSANLEITUNG

1. Stellen Sie das Gerät vor dem Gebrauch auf eine stabile, trockene Oberfläche.
2. Stecken Sie den Stecker in eine Steckdose.
3. Drehen Sie den Knopf am Schalter, um den Luftstrom zu steuern.



Die Geschwindigkeiten sind wie folgt:

1 = langsam 2 = mittel 3 = schnell 0 = aus

NEIGUNG

1. Stellen Sie zu Ihrer Sicherheit sicher, dass der Lüfter ausgeschaltet ist, bevor Sie das Gitter neigen.
2. Halten Sie den Fuß mit einer Hand fest und ziehen Sie das Gitter vorsichtig mit der anderen nach oben oder unten.

WARTUNG

- Das Produkt sollte regelmäßig gereinigt und überprüft werden.
 - **VOR DER WARTUNG IMMER ERST DEN STECKER AUS DER DOSE ZIEHEN!**
 - Achten Sie darauf, dass während der Reinigung weder Wasser noch eine andere Flüssigkeit mit dem Motor in Berührung kommt.
 - Reinigen Sie den Lüfter mit einem weichen, leicht feuchten Tuch und trocknen Sie ihn anschließend ab.
- Die Motorabdeckung und der Fuß können mit einem feuchten Tuch gereinigt werden.
 - Verwenden Sie keine **VERDÜNNUNGSMITTEL, ALKOHOL ODER ANDERE CHEMIKALIEN**, um Ihr Gerät zu reinigen.

TECHNISCHE DATEN

BA30CC

FE30JA	Piktogramm	Bedeutung	Einheit
Maximaler Luftstrom	F	43.25	m ³ /min
Leistungsaufnahme	P	44.9	W
Sollverbrauch	SV	0.96	(m ³ /min)/ W
Stromverbrauch im "Schlaf"modus	PSB	0	W
Schalldruckpegel	LWA	59.7	dB(A)
Maximale Luftgeschwindigkeit	c	2.47	m/s
Jahresverbrauch	Q	14.37	kWh / a
Sollverbrauch-Messstandard	EN IEC 60879 : 2019		

BA35CC

BA35CC	Piktogramm	Bedeutung	Einheit
Maximaler Luftstrom	F	50.06	m ³ /min
Leistungsaufnahme	P	59.6	W
Sollverbrauch	SV	0.84	(m ³ /min)/ W
Stromverbrauch im "Schlaf"modus	PSB	0	W
Schalldruckpegel	LWA	62,1	dB(A)
Maximale Luftgeschwindigkeit	c	3.11	m/s
Jahresverbrauch	Q	19.07	kWh/a
Sollverbrauch-Messstandard	EN IEC 60879 : 2019		

FE45JB	Piktogramm	Bedeutung	Einheit
Maximaler Luftstrom	F	91.01	m ³ /min
Leistungsaufnahme	P	112.8	W
Sollverbrauch	SV	0.81	(m ³ /min)/ W
Stromverbrauch im "Schlaf"modus	PSB	0	W
Schalldruckpegel	LWA	64.3	dB(A)
Maximale Luftgeschwindigkeit	c	3.75	m/s
Jahresverbrauch	Q	36.10	kWh / a
Sollverbrauch-Messstandard	EN IEC 60879 : 2019		



HINWEISE FÜR DIE RICHTIGE ENTSORGUNG DES PRODUKTS GEMÄß DER EUROPÄISCHEN RICHTLINIE 2012/19/EU

Nach Ende der Nutzung darf das Produkt nicht mit dem Hausmüll entsorgt werden. Das Produkt muss an eine der von der Gemeindeverwaltung zur Verfügung gestellten

Sammelstelle oder an die Wiederverkäufer übergeben werden, die diese Dienstleistung erbringen. Die getrennte Entsorgung eines Haushaltsgeräts vermeidet die negativen Folgen einer falschen Entsorgung für Umwelt und Gesundheit und ermöglicht die Rückgewinnung der Materialien, aus denen es besteht, um eine erhebliche Menge an Energie und Ressourcen zu sparen. Um auf die Verpflichtung zur getrennten Entsorgung von Haushaltsgeräten hinzuweisen, trägt das Produkt das Symbol einer durchgestrichenen Mülltonne.



: Denken Sie auch daran, dieses Handbuch zu recyceln, wenn das Gerät das Ende seiner

Lebensdauer erreicht hat.

Hergestellt in China

EUREM, RUE MONTGOLFIER 5, 79230 PRAHECQ, FRANKREICH

Direkte Telefonnummer des Kundendienstes: +33 (0)5 49 32 69 76

GARANTIEKARTE

HÄNDLERSTEMPEL

DATUM :

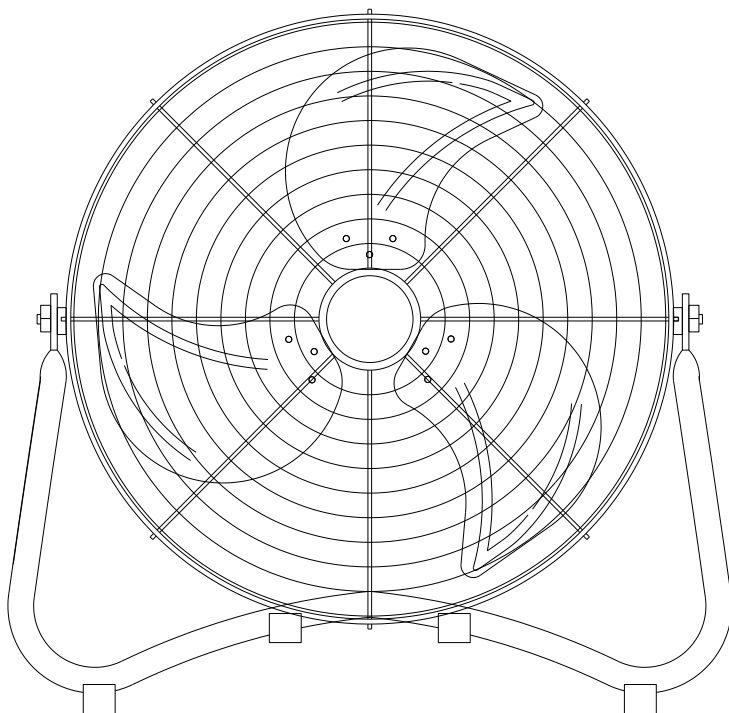
NAME DES KUNDEN :

GARANTIE

Dieses Gerät hat eine Garantie von 2 Jahren auf Teile und Arbeit. Die Garantie deckt keine Schäden ab, die durch: unsachgemäße Verwendung, Beschädigung durch Stoß, Sturz oder witterungsbedingte Ereignisse verursacht wurden. Im Falle einer Fehlfunktion muss alles (Verpackung, Produkt, Zubehör) vom Benutzer (Porto bezahlt, wenn per Post gesendet, nichtfrankierte Pakete werden nicht akzeptiert) zusammen mit einer Fotokopie des datierten Kaufbelegs mit dem Stempel des Verkäufers an die Verkaufsstelle, wo es verkauft wurde, zurückgesandt werden. Das Gerät wird Ihnen während der Garantiezeit kostenlos und nach Ablauf dieser Frist gegen Bezahlung zurückgesandt.

Circulatieventilator

MANUEL D'UTILISATION



Ref: BA30CC - BA35CC - BA45CC

LEES ALLE INSTRUCTIES ZORGVULDIG DOOR VOORDAT U HET APPARAAT GEBRUIKT

INHOUDSOPGAVE

Veiligheidsinstructies _____	37-39	Onderhoud _____	40
Beschrijving _____	39	Technische gegevens _____	40-41
Bediening _____	40	Garantiebewijs _____	42

VEILIGHEIDSINSTRUCTIE

- Lees de instructies in deze handleiding aandachtig door, want deze bevatten belangrijke informatie over de veiligheid van de installatie, het gebruik en het onderhoud.
BEWAAR DEZE GEBRUIKSAANWIJZING ZORGVULDIG VOOR TOEKOMSTIG GEBRUIK.
- Verwijder de verpakking en controleer of het apparaat niet is beschadigd. Indien u twijfelt, gebruik het apparaat dan niet en neem contact op met uw wederverkoper.
- Schakel deze ventilator niet in als deze beschadigd of defect is.
- Laat uw kinderen niet met de verpakkingselementen spelen (zoals plastic zakken).
- Controleer voordat u het apparaat aansluit of de gegevens op het typeplaatje (grijze sticker op het apparaat) overeenkomen met die van uw elektriciteitsnetwerk thuis.
- Gebruik de ventilator alleen zoals beschreven in deze handleiding. Elk ander gebruik wordt niet aanbevolen en kan leiden tot brand, letsel of elektrocutie.
- Dit apparaat kan worden gebruikt door kinderen vanaf 8 jaar en door personen met lichamelijke, zintuiglijke of verstandelijke beperking of door mensen zonder ervaring of kennis, mits zij onder correct toezicht staan of instructies voor het veilige gebruik van het apparaat hebben gekregen en zij de risico's hebben begrepen. Kinderen mogen niet met het apparaat spelen. De reiniging en het onderhoud door de gebruiker mogen niet zonder toezicht door kinderen worden uitgevoerd.

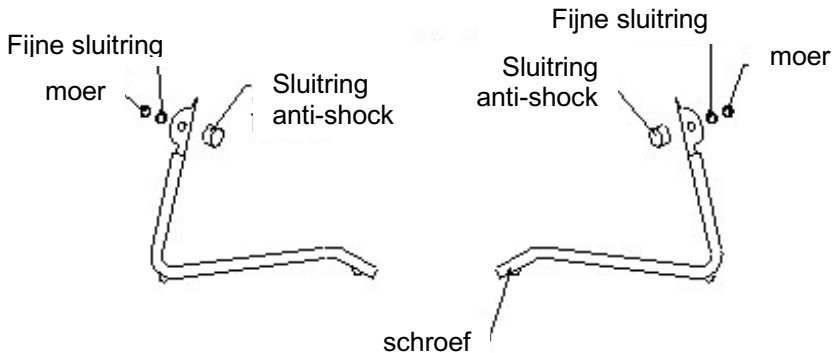
- Controleer voordat u het apparaat gebruikt of verplaatst of het is losgekoppeld.
- Neem de stekker uit het stopcontact om de stroomtoevoer los te koppelen. **TREK NIET AAN HET SNOER.**
- Steek geen voorwerpen in het rooster terwijl het apparaat in werking is, **DIT ZAL ERNSTIG PERSOONLIJK LETSEL VEROORZAKEN.**
- De werking van elk elektrisch apparaat moet continu worden bewaakt wanneer er kinderen aanwezig zijn. Dit apparaat is geen speelgoed.
- Gebruik het apparaat niet op vochtige plaatsen, op plaatsen waar de temperatuur hoger is dan 40 °C of op stoffige plaatsen.
- Stel een baby of een ziek persoon niet lang zonder onderbreking bloot aan het apparaat.
- Zorg ervoor dat de plek waar het apparaat zich bevindt stabiel is.
- Dit apparaat is uitsluitend bedoeld voor huishoudelijk gebruik. Elk ander onderhoud dan reiniging of routineonderhoud door de gebruiker moet worden uitgevoerd door een gekwalificeerde elektricien.
- Als het voorrooster wordt verwijderd voor reinigingswerkzaamheden, zorgt u er dan voor dat de ventilator is losgekoppeld van het stroomnet voordat u deze bescherming verwijdert.
- Het gebruik van elk elektrisch apparaat omvat het naleven van enkele basisregels: **RAAK HET APPARAAT NIET AAN MET NATTE OF VOCHTIGE HANDEN OF VOETEN - GEBRUIK HET APPARAAT NIET BUITEN - TREK NIET AAN DE STROOMKABEL OF HET APPARAAT ZELF OM DE STEKKER UIT HET STOPCONTACT TE VERWIJDEREN.**
- Gebruik het apparaat niet in de onmiddellijke nabijheid van badkuipen, wastafels, douches, zwembaden, enz.
- Het gebruik van dit apparaat in stand 0, 1 of 2 in een badkamer is ten strengste verboden.
- Dompel het apparaat niet onder in water.
- Haal het apparaat niet uit elkaar om het risico op brand of elektrische schokken te verminderen.

- Er is geen reden om dit apparaat te openen om een bruikbaar onderdeel te vinden, omdat het dit niet bevat.

- Uitsluitend bevoegd personeel mag reparatiewerkzaamheden uitvoeren.
- Het apparaat is strikt bestemd voor huishoudelijk gebruik.

Als de stroomkabel beschadigd is, moet deze om gevaar te voorkomen, worden vervangen door de fabrikant, zijn onderhoudsafdeling of een vergelijkbare gekwalificeerde persoon.

MONTAGE



Monteer de 2 delen van de voet en schroef de sets vast met de meegeleverde schroef.

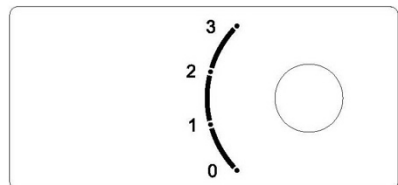
Plaats de voet op het ventilatorhuis (zie tekening op de eerste pagina), plaats de sluitringen zoals in het bovenstaande diagram en schroef de moer vast.

GEBRUIKSAANWIJZING

1. Plaats het apparaat op een stabiel, droog oppervlak voordat u het gebruikt.
2. Steek de stekker in een stopcontact.
3. Draai aan de knop op de schakelaar om de luchtstroom te regelen.

De luchtregelsnelheden zijn als volgt:

- 1 = langzaam 2 = gemiddeld 3 = snel
0 = stoppen



KANTELING

1. Controleer voor uw veiligheid of de ventilator is uitgeschakeld voordat u het rooster kantelt.
2. Houd de voet stevig vast met één hand en laat het rek voorzichtig met de andere omhoog of omlaag zakken.

ONDERHOUD

- Het product moet regelmatig worden schoongemaakt en gecontroleerd.
- HAAL VOOR HET ONDERHOUD ALTIJD DE STEKKER UIT HET STOPCONTACT!
- Zorg ervoor dat water of andere vloeistoffen niet in contact komen met de motor tijdens het reinigen.
- Gebruik een zachte, licht vochtige doek om uw ventilator te reinigen en droog deze vervolgens af.
- De motorkap en de voet kunnen worden schoongemaakt met een vochtige doek.
- Gebruik geen VERDUNNER, ALCOHOL of ANDERE CHEMICALIËN om uw apparaat te reinigen.

TECHNISCHE GEGEVENS

BA30CC

FE30JA	symbool	waarde	eenheid
Maximale luchtstroom	F	43.25	m ³ /min
Opgenomen vermogen	P	44.9	W
Servicewaarde	SV	0.96	(m ³ /min)/W
Stroomverbruik in "standby"-modus	PSB	0	W
Geluidsvermogen	LWA	59.7	dB(A)
Maximale lichtsnelheid	c	2.47	m/s
Jaarlijks verbruik	Q	14.37	kWh / a
Meetnorm van de servicewaarde	EN IEC 60879 : 2019		

BA35CC

FE35JA	symbool	waarde	eenheid
Maximale luchtstroom	F	50.06	m ³ /min
Opgenomen vermogen	P	59.6	W
Servicewaarde	SV	0.84	(m ³ /min)/W
Stroomverbruik in "standby"-modus	PSB	0	W
Geluidsvermogen	LWA	62,1	dB(A)
Maximale lichtsnelheid	c	3.11	m/s
Jaarlijks verbruik	Q	19.07	kWh / a
Meetnorm van de servicewaarde	EN IEC 60879 : 2019		

FE45JB	symbool	waarde	eenheid
Maximale luchtstroom	F	91.01	m ³ /min
Opgenomen vermogen	P	112.8	W
Servicewaarde	SV	0.81	(m ³ /min)/W
Stroomverbruik in "standby"-modus	PSB	0	W
Geluidsvermogen	LWA	64.3	dB(A)
Maximale luchtsnelheid	c	3.75	m/s
Jaarlijks verbruik	Q	36.10	kWh / a
Meetnorm van de servicewaarde	EN IEC 60879 : 2019		



WAARSCHUWINGEN VOOR DE JUISTE VERWIJDERING VAN HET PRODUCT ONDER DE EUROPESE RICHTLIJN 2012/19/EU

Volgens de gebruiksvoorwaarden mag het product niet bij het huishoudelijk afval worden gegooid. Het product moet worden overgedragen aan een van de selectieve inzamelingscentra van de gemeentelijke overheid of aan de wederverkopers die deze dienst aanbieden. Het apart verwijderen van een huishoudelijk apparaat vermijdt de negatieve milieu- en gezondheidsgevolgen die voortvloeien uit onjuiste verwijdering en maakt het mogelijk om de materialen waaruit het is opgebouwd terug te winnen om een aanzienlijke hoeveelheid energie en hulpbronnen te besparen. Om te herinneren aan de verplichting om huishoudelijke apparaten apart te verwijderen, draagt het product het symbool van een doorgestreepte vuilnisbak.



: Denken Sie auch daran, dieses Handbuch zu recyceln, wenn das Gerät das

Ende seiner Lebensdauer erreicht hat.

Vervaardigd in China

**EUREM FRANKRIJK - 5 RUE MONTGOLFIER 79230 PRAHECQ
FRANKRIJK**

Directe servicelijn: (33) 05 49 32 69 76

GARANTIEBEWIJS

STEMPEL VAN DE WEDERVERKOPER

DATUM :

NAAM VAN DE KLANT :

GARANTIE

Dit apparaat heeft 2 jaar garantie op onderdelen en arbeid. De garantie dekt geen schade veroorzaakt door: slecht gebruik, verslechtering door schok, val of atmosferisch fenomeen. In geval van storing moet het geheel (verpakking, product, accessoires) door de gebruiker worden geretourneerd (met port betaald indien verzonden per post. Pakketten met nog verschuldigde verzendkosten worden niet geaccepteerd.) naar het verkooppunt waar de verkoop plaatsvond, vergezeld van een fotokopie van het gedateerde aankoopbewijs met het stempel van de verkoper. Het apparaat wordt tijdens de garantieperiode gratis aan u geretourneerd en tegen betaling na deze periode.